



مروری بر تجربیات جهانی پیرامون کارورزی بین‌المللی دانشجویان
رباب رحمتی^۱ و امیر کریمی^{۲*}

A Review of Global Experiences around International Student-Teacher Internships
Robab Rahmati¹ and Amir Karimi^{2*}

تاریخ پذیرش: ۱۴۰۱/۰۳/۰۱

تاریخ دریافت: ۱۴۰۱/۰۱/۱۴

Abstract

The concept of globalization and intercultural issues has become so important in today's world that the issue of teacher education is no exception. In this regard, teacher training universities around the world have also turned to international internships. Therefore, this article has been done with the aim of reviewing the published articles in the field of international internship in foreign countries in a review manner. Articles published in Google Scholar, Web of Science, Scopus, PabMed, Science Direct, Emerald, Eric databases were searched using the keywords: Overseas Internship, International Internship, Teacher Training Internship, Student Teacher, Professional Development, Teacher Training. All published articles from 2016 to 2022 were reviewed and analyzed, of which 20 were selected and analyzed. Findings showed that 20% of the articles had an impact of international internships on intercultural competencies, 19% on professional development, 17% on personal growth, 17% on teaching competencies, 8% on language skills, 7% on self-reflection. And 10% of countries spent their internships internationally with interns from different countries, 20% spent internships with the host country, and the remaining 70% of students in one country spent their internships in host schools. As a result, due to the effectiveness of international internships, it is recommended to pay attention to Farhangian University as well.

Keywords: International Internship, Farhangian University, Professional Development, Review

1. Assistant professor, Department of Educational Sciences, Farhangian University, Alborz, Iran
 2. Social studies teacher, Zanjan, Iran
- *Corresponding Author, Email: am.karimi7935@gmail.com

چکیده

مفهوم جهانی‌شدن و مسائل بین‌فرهنگی در جهان امروز از اهمیت بسیاری برخوردار است که بحث تربیت‌معلمان نیز از این قاعده مستثنا نیست. در این راستا دانشگاه‌های تربیت‌معلم سرتاسر جهان نیز به کارورزی بین‌المللی روی آورده‌اند. لذا این مقاله با هدف بررسی مقالات منتشرشده در حوزه کارورزی بین‌المللی در کشورهای خارجی به شیوه مروری انجام شده است. بر این اساس کلیدواژه‌های کارورزی خارج از کشور، کارورزی بین‌المللی، کارورزی در تربیت‌معلم، دانشجوی معلم، توسعه حرفه‌ای، آموزش معلمان در پایگاه‌های گوگل اسکالر، وب آف ساینس، اسکوپوس، پایمد، ساینس دایرکت، امرالد، اریک مورد جست‌وجو قرار گرفتند و تمامی مقالات منتشرشده از سال ۲۰۱۶ تا ۲۰۲۲ مورد بررسی و تحلیل قرار گرفتند که ۲۰ مورد از آن‌ها بر اساس ملاک‌های خروج انتخاب و تحلیل شدند. یافته‌های پژوهش نشان داد که ۳۰٪ از موضوعات بررسی‌شده در مقالات به بررسی شایستگی‌های تدریس بین‌المللی، ۲۰٪ به تجارب آموزشی بین‌المللی، ۱۰٪ به تجارب فرهنگی، ۱۰٪ به کارورزی دور از خانه، ۵٪ به کارورزی کوتاه‌مدت بین‌المللی، ۵٪ به کارورزی بلندمدت بین‌المللی، ۵٪ به رفتار حرفه‌ای معلمان، ۵٪ به چالش‌های یادگیری، ۵٪ به ادراکات کارورزان، ۵٪ به مربیگری مجازی کارورزان پرداخته‌اند. همچنین یافته‌های پژوهش نشان داد که ۲۰٪ مقالات اثر کارورزی بین‌المللی را بر شایستگی‌های بین‌فرهنگی، ۱۹٪ اثر کارورزی بین‌المللی را بر توسعه حرفه‌ای، ۱۷٪ بر رشد شخصی، ۱۷٪ بر شایستگی‌های تدریس، ۸٪ بر مهارت‌های زبانی، ۷٪ بر خود تأملی، ۴٪ بر اعتمادبه‌نفس، ۲٪ بر تفکر انتقادی، ۲٪ بر تفکر مسئله محور، ۲٪ بر انعطاف‌پذیری و ۲٪ بر سازگاری نشان دادند. همچنین نتایج نشان دادند که ۱۰٪ از کشورها دوره‌های کارورزی دانشجویان خود را همراه با دانشجویان چند کشور دیگر در کشور میزبان برگزار کردند و ۲۰٪ از کشورها کارورزی بین‌المللی را فقط همراه با دانشجویان کشور میزبان طی کرده و ۷۰٪ دوره‌های کارورزی خود را بدون حضور کارورزان کشورهای دیگر و به تنهایی در مدارس میزبان گذراندند. بررسی فراوانی دانشجویان اعزامی به کارورزی بین‌المللی نشان داد که ۲۵٪ از کشورها بین ۳ تا ۱۰ نفر را برای کارورزی بین‌المللی اعزام کردند، ۲۵٪ کل دانشجویان دانشگاه را اعزام کردند، ۲۰٪ بین ۳۱ تا ۶۰ نفر را اعزام کرده و ۱۵٪ از ۱۱ تا ۳۰ دانشجو و ۱۵٪ باقیمانده تعداد نامشخصی دانشجویان را به کشورهای دیگر برای گذراندن دوره کارورزی اعزام کرده‌اند. در نتیجه با توجه به اثربخش بودن کارورزی بین‌المللی توصیه می‌شود در دانشگاه فرهنگیان هم به این امر مهم توجه ویژه صورت گیرد.

واژه‌های کلیدی: کارورزی بین‌المللی، دانشگاه فرهنگیان، توسعه حرفه‌ای

۱. استادیار، گروه آموزشی علوم تربیتی، دانشگاه فرهنگیان، البرز، ایران
 ۲. دبیر، رشته مطالعات اجتماعی، زنجان، ایران
- * نویسنده مسئول:

مقدمه

معلمان هر کشوری جزو آینده‌سازان آن کشور محسوب می‌شوند و چگونگی توسعه حرفه‌ای آن‌ها و تربیت معلمان شایسته مورد توجه برنامه‌ریزان و مدیران علوم تربیتی قرار گرفته است (هاینز^۱، ۲۰۱۵: ۴۵؛ قربانی، میرشاه‌جعفری، نصر و نیستانی، ۱۳۹۸: ۴۵). در این میان کارورزی^۲، یک تجربه یادگیری متداول در کار را به اثبات رسانده است که انتقال دانشجویان از آموزش عالی به اشتغال را تسهیل و به پیشرفت شغلی آن‌ها کمک می‌کند. کارورزی به‌عنوان جزئی از چرخه یادگیری و به دلیل مزایای بی‌شمار آن، دانشجویان را قادر می‌سازد تا به همراه اطلاعات علمی، تجربه عملی نیز کسب کنند (فرمکی^۳، ۲۰۱۸: ۵۰-۵۱). مفهوم کارورزی دارای تعاریف بسیار متعددی است؛ با این حال در یک تعریف می‌توان گفت که در واقع دانشجویان و معلمان برای نیل به اهداف تعیین‌شده از طرف نهاد آموزش، موظف به گذراندن دوره‌های تجربی در قالب کارورزی هستند تا با محیط کاری آینده خود آشنا شده و به‌صورت عملی تجربیات خود را توسعه دهند (احمدی و الهامیان، ۱۳۹۹: ۱۰-۱۱؛ بابادی‌عکاشه، نصر و نیلی‌احمدآبادی، ۱۳۹۸: ۲۰۶).

در جهان کنونی که سرعت تغییر و تحول در جامعه چندبرابر گذشته است، لزوم تغییر در شیوه تدریس و آموزش نیز بیش از پیش احساس می‌شود و عدم توجه به آن باعث عقب‌ماندگی و ضعف اجتماعی خواهد بود (قادرمرزی، علی‌عسگری، معروفی و حسینی‌خواه، ۱۳۹۶: ۱۳۲). بر اساس معیارهای جامعه جهانی امروز و از دیدگاه حرفه‌ای، اهمیت مهارت‌های ارتباطی بین‌فرهنگی^۴ و بین‌تمدنی^۵ همراه با توانایی صحبت کردن به زبان‌های مختلف و داشتن تحصیلات جامع، از موقعیت قابل‌توجهی برای نیل نظام‌های آموزشی به ردیف اول جهانی برخوردار است (آنتروپووا و کلت^۶، ۲۰۱۹: ۲۰۱۹؛ زانچتا^۷ و همکاران، ۲۰۱۳)؛ بر این اساس، کارورزی در خارج از کشور^۸ یا کارورزی بین‌المللی^۹ در حال تبدیل‌شدن به مورد علاقه در دنیای آموزش بین‌المللی^{۱۰} است (منتل^{۱۱} و همکاران، ۲۰۲۲؛ مسکر، واسینک، اکرمان و باکر^{۱۲}، ۲۰۱۸؛ شاهین^{۱۳}، ۲۰۰۸؛ سوئیدبرگ و وبر^{۱۴}، ۱۹۹۹). در این مقاله هر دوی این واژه‌ها مترادف در نظر گرفته شده‌اند و برای عدم تکرار تنها از کارورزی بین‌المللی استفاده می‌شود.

1. Heinz
2. Internship
3. Farmaki
4. Intercultural
5. intercivilizational
6. Antropova & Colt
7. Zanchetta
8. Internship abroad
9. International internship
10. International education
11. Mantel
12. Mesker, Wassink, Akkerman, & Bakker
13. Sahin
14. Swedberg & Weber

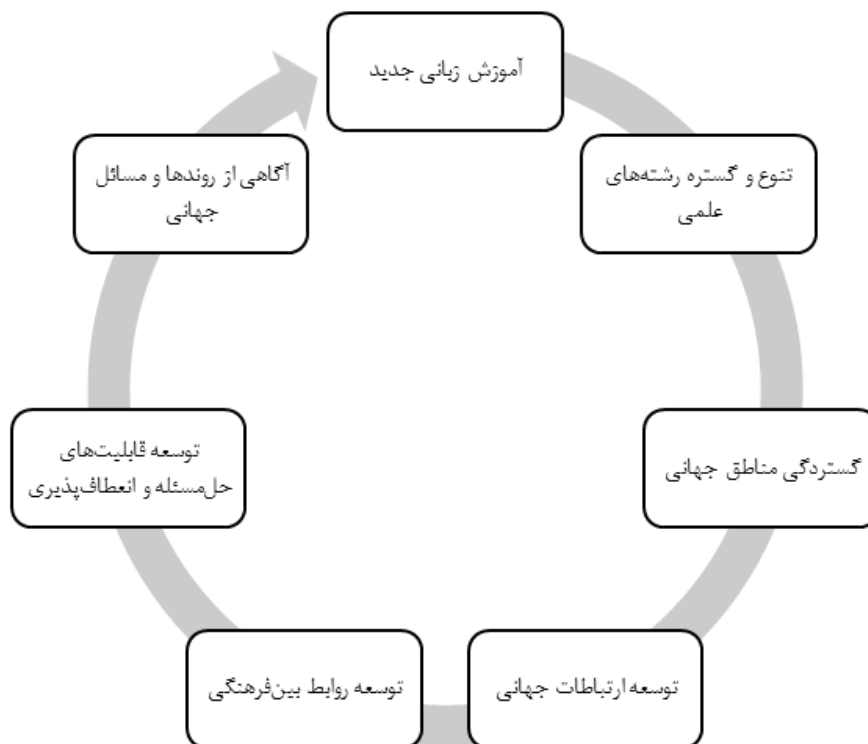
کارورزی بین‌المللی که اصولاً از طرف سازمان و شرکت‌های بزرگ مورد حمایت قرار می‌گیرد، یک تجربه کاری کوتاه‌مدت در یک سازمان در خارج از کشور است که به شرکت‌کنندگان اجازه می‌دهد تا دانش نظری کلاس درس را در یک محیط واقعی به کار ببرند و درک بهتری از یک زمینه جهانی به دست آورند (مارتین-لارا، ایثانز-رودریگوئز و لوزون^۱، ۲۰۱۹؛ سیلیمان، ادواردز و جانسون^۲، ۲۰۲۰؛ وان مول^۳، ۲۰۱۷؛ وسلوا، کیمیچ و ترنتیوا^۴، ۲۰۲۱). وقتی افراد در خارج از کشور دوره‌های عملی را می‌گذرانند از ابعاد مختلفی تقویت می‌شوند. در واقع معلمان یا دانشجویان در محیطی کاملاً متفاوت با محیط ملی خود قرار می‌گیرند و موظف به کسب شایستگی‌های مختلف هستند.

در دهه گذشته در بسیاری از کشورها، بین‌المللی شدن نظام آموزش عالی تأثیر بسیاری بر سیاست‌های آموزش ملی داشته است (روهانن، رابینسون و برکی^۵، ۲۰۱۳). در نتیجه، آموزش معلمان که به‌طور سنتی به‌عنوان بخشی از آموزش حرفه‌ای در بسیاری از کشورهای اروپایی در نظر گرفته می‌شود، به دنبال یک تغییر عمده در آموزش معلمان اکنون در سطح دانشگاه انجام می‌شود و درحالی‌که برنامه درسی، بیشتر جهت‌گیری شده است، اجزای بین‌المللی مانند برنامه‌های تبادل دانشجو نیز اهمیت پیدا کرده‌اند (الشهرانی^۶ و همکاران، ۲۰۲۲). در واقع، آموزش معلمان به بخش مهمی از توسعه استراتژیک تبدیل شده است. یادگیری به روش‌های شایسته جهانی و فرهنگی، یکی از استدلال‌های اصلی برای بین‌المللی شدن آموزش معلمان در قرن بیست‌ویکم است. مؤسسات آموزش عالی به‌طور فزاینده‌ای برنامه‌های بین‌المللی ترتیب می‌دهند تا به دانشجومعلم کارورز اجازه دهند دوره‌هایی را در خارج از کشور بگذرانند. به این ترتیب، دانشجویان و معلمان می‌توانند سیستم‌های مختلف مدرسه را با هم مقایسه کنند و این فرصت را داشته باشند تا در مورد هویت آموزشی خود تأمل کنند (هلگولد^۷ و همکاران، ۲۰۱۵).

مطالعات متعددی در این مورد به قلم تحریر درآمده است که نشان می‌دهد، دانشجویانی که تدریس در خارج از کشور را تجربه می‌کنند، فرصتی برای گسترش جهان‌بینی خود و استفاده از دیدگاه جهانی در کلاس‌های درس دارند که باعث توسعه توانایی دانشجویان برای اتخاذ دیدگاه‌های متعدد و دیدگاه جهانی می‌شود (لاندرهولم و چاکو^۸، ۲۰۱۳). حتی بعضی از مطالعات تأیید می‌کنند که کارآموزی بین‌المللی می‌تواند به‌عنوان یک تسریع‌کننده برای توسعه حرفه‌ای معلمان قبل از خدمت عمل کند (بریندلی، کوپین، مرتن و لو^۹، ۲۰۰۹)؛ که با گوشی‌های همراه یا فضای مجازی

1. Martín-Lara, Iáñez-Rodríguez & Luzón
2. Silliman, Edwards, & Johnson
3. Van Mol
4. Veselova, Khimich, & Terentieva
5. Ruhanen, Robinson, & Breakey
6. Al Shahrani
7. Helgevold, Næshheim-Bjørkvik, & Østrem
8. Landerholm & Chacko
9. Brindle, Quinn, Morton, & Lou

قابل اجرا است (میچوس^۱ و همکاران، ۲۰۲۲) و تجربه این تدریس بین‌المللی دانشجویی و برنامه کلی کارورزی با مؤلفه‌های فرهنگی به شکل مثبتی به رشد حرفه‌ای و شخصی دانشجومعلم کمکی می‌کند (اوزک^۲، ۲۰۰۹).



شکل (۱) فواید کلی کارورزی بین‌المللی

بررسی تجربیات جهانی نشان می‌دهد که دانشجویان برای کارورزی در خارج از کشور ملزم به کسب امتیاز بوده و یا توسط سازمان ارسال‌کننده مورد ارزیابی دقیق قرار می‌گیرند تا دانشجویان لایقی که بیشترین بهره را از این دوره‌ها می‌برند، در این دوره‌ها شرکت نمایند (رلون^۳، ۲۰۲۰). گاهی دانشجویان صرفاً با انگیزه‌های سفرکردن و دیدن جهان خارج به این مهم اقدام می‌کنند و هدف اصلی را از یاد می‌برند که باید توسط مسئولین دانشگاه مورد توجه قرار گیرد (نرو^۴، ۲۰۱۸). از نظر فرهنگی این مهم است که دانشجویان بفهمند چه کلماتی در یک کشور خارجی قابل قبول هستند و کدام کلمات قابل قبول نیستند. کلماتی که از نظر معنایی در فرهنگ ملی دانشجوی خنثی هستند، در فرهنگ دیگری می‌توانند مبتذل یا توهین‌آمیز باشند. دانشگاه همچنین باید زمینه

1. Michos
2. Ozek
3. Relon
4. Nero

فرهنگی کشور مقصد را برای دانشجویان فراهم کند تا از هرگونه شوک فرهنگی که ممکن است رخ دهد جلوگیری کند و از نظر فیزیکی، دانشجویان برای هر و همه برنامه‌های سفر آماده باشند (گارسیا^۱، ۲۰۱۸).

در بعضی موارد، دو دوره آشنایی زبانی و فرهنگی برای دانشجویان طراحی می‌کنند تا در کشور مقصد دچار مشکلاتی از این نوع نباشند (نرو^۲، ۲۰۱۸)؛ البته با توسعه فن‌آوری و استفاده از فضای مجازی، امکان نظارت و ارزیابی دانشجویان بیش از پیش امکان‌پذیرتر شده است (رایدر و رایتر^۳، ۲۰۲۰). با توجه به اینکه هر سال آموزشی - در دوره‌های شش‌ساله - شامل هر ترم حداقل ۱۶ هفته، دوره‌های تابستانی بین ۶ تا ۷ هفته و برنامه‌های یک ساله ۳۲ هفته می‌شود، دانشجویان تمام‌سال بیشتر احتمال دارد که با اتباع کشور میزبان زندگی کنند؛ دو هدف اصلی برای تحصیل دانشجویان تمام‌سال در خارج از کشور، فراگیری زبان و یادگیری در مورد فرهنگ دیگری است (چما، رمیرز و موتپا^۴، ۲۰۱۸؛ گارسیا، ۲۰۱۸؛ گونزالس-کاریدو^۵ و همکاران، ۲۰۱۷؛ مردیه^۶، ۲۰۱۹؛ اوکن^۷ و همکاران، ۲۰۱۹؛ تی‌تویی‌دیم^۸ و همکاران، ۲۰۲۰). این واقعیت که دانشجویان تابستانی بیشتر از دانشجویان ترم تحصیلی با اتباع کشور میزبان زندگی می‌کنند، ممکن است نشان دهد که آن‌ها امیدوارند به این اهداف دست یابند. برخی از این برنامه‌ها در کشورهای انگلیسی‌زبان ارائه می‌شد، جایی که دانشجویان احتمالاً برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد فرهنگ، انتخاب می‌کردند تا در اقامتگاه با اتباع کشور میزبان زندگی کنند. با این حال، در برخی از مکان‌های انگلیسی‌زبان، دانشجویان با دیگر دانشجویان آمریکایی زندگی می‌کردند.

متأسفانه دانشگاه فرهنگیان ایران هنوز نتوانسته است کارورزی بین‌المللی را طراحی و اجرا نماید که این مسئله باعث عقب‌ماندگی از جریان‌های توسعه جهانی در زمینه تربیت معلم در ایران شده است. ظرفیت‌های داخلی و خارجی فراوانی برای اجرای کارورزی بین‌المللی وجود دارد که از بسیاری از آن‌ها غفلت شده است. موقعیت جغرافیایی کشور ایران، وجود قومیت‌های مختلف با زبان‌های گوناگون در داخل کشور که با کشورهای همسایه هم‌زبان هستند، روابط حسنه موجود در کشورهای جهان اسلام، وجود مراکز دانشگاهی در سرتاسر ایران از جمله ظرفیت‌های موجود در دانشگاه فرهنگیان است. در ضرورت و اهمیت این نوع از کارورزی برای دانشگاه فرهنگیان باید خاطر نشان نمود که در ظاهر تنها تعداد محدودی از دانشجومعلم موفق به گذراندن دوره‌های آن هستند ولی در حقیقت تمامی دانشجومعلم در تلاش هستند تا جزو دانشجویان برتر باشند. سالانه هزاران دانشجوی خارجی برای کسب رتبه در جهت پذیرش کارورزی بین‌الملل در دانشگاه‌های

1. Garcia
2. Nero
3. Rider, Rider, & Ryter
4. Chama, Ramirez, & Mutepa
5. González-Carriedo
6. Mardhiyah
7. Okken
8. Thi Thuy Diem

خارجی تلاش می‌کنند و این مسئله انگیزه بسیاری را در دانشجویان ایجاد می‌کند که برای دانشجویان دانشگاه فرهنگیان بسیار ضروری است.

نتایج حاصل از بررسی مبانی نظری و عملی کارورزی بین‌المللی نشان می‌دهد که جهان پیچیده و رو به تغییر امروز، نیاز به سیستم آموزش و پرورشی دارد که بتواند متناسب با تغییرات سریع روز پیش رفته و انعطاف‌پذیری کافی برای انطباق با شرایط آینده را داشته باشد؛ بنابراین باید با انجام پژوهش‌های جدید در این مورد و بازنگری مداوم این پژوهش‌ها، پاسخگوی نیازهای حال و آینده آموزشی کشور باشد. با توجه به اینکه مطالعات کارورزی بین‌المللی دانشجویان در کشور ما نوپا بوده و اهمیت و ضرورت بررسی تجربیات کشورهای پیشرفته می‌تواند بسیاری از چالش‌ها و موانع موجود در مسیر تحقق آن در دانشگاه فرهنگیان را مرتفع سازد، مقاله حاضر در پی پاسخ به این سوالات است که مقالات چاپ‌شده در ۶ سال اخیر در خصوص کارورزی بین‌المللی دانشجویان خارجی به چه موضوعاتی پرداخته‌اند و چه یافته‌ها و تجربیاتی را از این نوع کارورزی کسب نموده‌اند؟ همچنین چه مسیرهای جدیدی، برای تحقیق و پژوهش در این موضوع مطرح است؟

روش‌شناسی

نگاشته حاضر، به روش مروری انجام شده است و بر اساس آن، کلیدواژه‌های «کارورزی در خارج از کشور»، «کارورزی بین‌المللی معلمان»، «کارورزی در تربیت معلم»، «کارورزی دانشجویان معلمان»، «دوره‌های آموزش معلمان» در پایگاه‌های اطلاعاتی گوگل اسکالر^۱، وب آف ساینس^۲، اسکوپوس^۳، پابمد^۴، ساینس دایرکت^۵، امرالد^۶، اریک^۷ و سایر پایگاه‌های معتبر مورد جست‌وجو قرار گرفتند. برای توسعه و عدم محدود شدن نتایج، تغییراتی در نتیجه جست‌وجو اعمال نگردید؛ با این حال تمامی منابع بازیابی شده بالغ بر ۷۹ عنوان بودند که پس از بررسی‌های اولیه، مقالات چاپ شده بین سال‌های ۲۰۱۶ تا ۲۰۲۱ که بر اساس ملاک‌های خروج (عنوان، محتوا، ارتباط با اهداف مقاله و تکراری بودن موضوع و نتایج) شرایط لازم را داشتند بررسی شدند و در نهایت ۲۰ عنوان مقاله انتخاب و مورد ارزیابی قرار گرفتند. در بخش استخراج داده‌ها نیز پس از مطالعه کل مقالات، یافته‌ها و نتایج مقالات خلاصه‌نویسی شدند. با توجه به اینکه کارورزی خارج از کشور برای دانشجویان معلمان کشورمان فراهم نشده است و همچنین مقالات معتبر و مرتبطی نسبت به آن مورد نگارش متخصصان و محققان داخلی قرار نگرفته است؛ در نتیجه پژوهشگران توجه خود را تنها به تحلیل پژوهش‌های خارجی معطوف نموده‌اند.

1. Google Scholar
2. Web of Science
3. Scopus
4. PabMed
5. Science Direct
6. Emerald
7. Eric

یافته‌ها

جدول (۱) خلاصه موضوعی و یافته‌های مقالات منتخب

ردیف نویسندگان	سال	عنوان	جامعه آماری	یافته‌ها
۱	۲۰۲۲	کارآموزی بین‌المللی تدریس برای معلمان آینده: پتانسیل و چالش‌های یادگیری	-	دانشگاه اطمینان حاصل کند که شرایط چهارچوب قرارگیری‌ها برای فراگیران حمایت‌کننده است. در اینجا نیز دانشجویان می‌توانند از نمایندگان نوع (ب) یاد بگیرند: آن‌ها چالش‌ها را شخصاً نپذیرفتند، آن‌ها را تهدیدی برای شناخت یا حمله به توانایی‌های خود تفسیر نکردند، بلکه آن‌ها را در پس‌زمینه شرایط خاص در نظر گرفتند و در نتیجه انتظارات خود را از خودکارآمدی تقویت و ترکیب کردند؛ بنابراین ممکن است منطقی باشد که از دانشجویان در موقعیت‌های نوع (الف) در یافتن راهبردهای مناسب برای تفسیر چالش‌ها حمایت کنیم و آن‌ها را برای سناریوهای بالقوه دشوار حتی قبل از دوره کارآموزی آماده کنیم. این آمادگی شامل ایجاد راه‌های مناسب برای مدیریت انتظارات، تشویق به استفاده خلاقانه از فضا برای مانور و تأکید بر نیاز به یافتن تعادل بین کم‌کاری و بیش‌ازحد است.
۲	۲۰۲۱	معلمان کارآموز در خارج از کشور: تأملاتی در مورد هویت تدریس شخصی و حرفه‌ای در طول تحرک بین‌المللی	۳۵ معلم کارآموز ایتالیایی که تجربه تدریس بین‌المللی داشتند	تجارب بین‌المللی به معلمان کارآموز فرصت‌های بسیاری داده است تا عمیقاً در چندین جنبه از هویت شخصی و حرفه‌ای خود که عمدتاً مربوط به مهارت‌های زبانی، شایستگی‌های تدریس و نگرش‌های خود تأملی است، تأمل کنند.

1. Mantel
2. Parmigiani

ادامه جدول (۱) خلاصه موضوعی و یافته‌های مقالات منتخب

ردیف	نویسندگان	سال	عنوان	جامعه آماری	یافته‌ها
۳	(رایدر و همکاران، ۲۰۲۰)	۲۰۲۰	مربیگری دیجیتالی انسانی: استفاده از نظارت از راه دور مبتنی بر ویدئو برای دانشجوی معلمان خارج از کشور	سه دانشجو معلم که دوره کارآموزی ۱۵ هفته‌ای خود را در یک مدرسه Pre-K تا ۱۲ معتبر آمریکایی در کاستاریکا انجام می‌دادند.	این فناوری به دانشجویان معلمان کمک کرد تا با دریافت و انعکاس انتقادات سازنده اعضای هیئت‌علمی برنامه آموزش معلمان احساس راحتی بیشتری کنند و فناوری ویدئو فرصتی را برای تفکر مشترک در مورد تمرین تدریس فراهم کرد.
۴	(رلون، ۲۰۲۰)	۲۰۲۰	کارآموزی دور از خانه: مطالعه موردی در دانشگاه ایالتی	دانشجویان کارآموز دانشکده تربیت معلم، دانشگاه فلیپین شمالی که انتخاب شدند برای دوره کارآموزی خود را در ویتنام و تایلند	کارآموزانی که در یک مؤسسه غیر انگلیسی‌زبان در معرض دید قرار گرفته‌اند، در مقایسه با کارآموزان در مؤسسه‌های انگلیسی‌زبان، تمایل به تجربه چالش‌های اجتماعی-فرهنگی بیشتری دارند. کارآموزی در خارج از کشور احتمالاً به توسعه کل‌نگر یک مربی آتی شایسته در سطح جهانی در میان وجود مشکلات اجتماعی-فرهنگی کمک خواهد کرد؛ بنابراین، قبل از قرار گرفتن در معرض مراحل آکادمیک بین‌المللی، باید فرصت‌هایی برای دانش‌آموزان فراهم شود تا با فرهنگ و زبان کشور خارجی میزبان آشنا شوند.
۵	(تی تو دیم و همکاران، ۲۰۲۰)	۲۰۲۰	تقویت حرفه آموزشی و بهبود شخصی برای دانشجومعلمین ویتنامی از طریق برنامه کارآموزی باتجربه واقعی در تایلند	شش نفر از دانشجویان رشته علوم طبیعی دانشکده علوم تربیتی دانشگاه کن تو	همه این دانشجومعلمین هنگام استفاده از زبان انگلیسی برای برقراری ارتباط، کار در گروه، توسعه شایستگی آموزشی و بهبود توانایی‌های شخصی، درس‌های ارزشمندی از آن ویژگی‌های فرهنگی و سیستم‌های آموزشی آموخته‌اند.

ادامه جدول (۱) خلاصه موضوعی و یافته‌های مقالات منتخب

ردیف	نویسندگان	سال	عنوان	جامعه آماری	یافته‌ها
۶	(مسکر و همکاران، ۲۰۲۰)	۲۰۲۰	چگونه تجارب روزمره کلاس در یک دوره کارآموزی تدریس بین‌المللی، آگاهی معلمان دانشجو را از نظریه‌های آموزشی ذهنی خود افزایش می‌دهد.	۳۳ دانشجو معلم در یک دوره کارآموزی تدریس دانشجوی بین‌المللی	تأملات دانشجومعلم در مورد تعاملات آموزشی در یک زمینه بین‌فرهنگی، آن‌ها را از ابعاد اخلاقی در تدریس و موقعیت خود در طول کنش‌های هنجاری آگاه کرد. در واقع مربیان معلم باید بر جزئیات تدریس روزمره که در لحظات پرست‌انداز در تمرین دانش‌آموز رخ می‌دهد تمرکز کنند تا مفاهیم بزرگ‌تری مانند باورهای دانشجومعلم را توضیح دهند.
۷	(رابینسون، رابینسون و فوران ^۱ ، ۲۰۱۹)	۲۰۱۹	معلمان به‌عنوان یادگیرنده در زمینه (به معنای واقعی کلمه): نتایج یک کارآموزی آموزش خدمات بین‌المللی	هفت دانشجومعلم که در یک دوره کارآموزی بین‌المللی در بلیز شرکت کردند	گزارش‌های رشد حرفه‌ای مربوط به موارد زیر بود: (الف) ایجاد یک محیط یادگیری جذاب و ایمن، (ب) (بیش‌ازحد) برنامه‌ریزی برای موارد غیرمنتظره، (ج) تدریس با (و در مقابل) دیگران. گزارش‌های رشد شخصی به موارد زیر مربوط می‌شود: (الف) رها کردن کنترل، (ب) مواجهه با ترس‌ها و رویارویی با اضطراب‌ها در خارج از منطقه آسایش و (ج) تشخیص امتیازات و دارایی‌های بسیار.
۸	(مردیه، ۲۰۱۹)	۲۰۱۹	تجربه کارآموزی دانشجویی در پروژه معلم دریا دسته ۸ چیانگ رای، تایلند	سهم و تأثیر یک ماه تجربه کارآموزی در خارج از کشور را که در شمالی‌ترین استان تایلند، چیانگ رای انجام شد، بررسی کند	تجربه کارآموزی دانشجو معلم در خارج از کشور کمک‌های مثبتی به پیشرفت‌های شخصی و حرفه‌ای دانشجومعلم می‌کند.

ادامه جدول (۱) خلاصه موضوعی و یافته‌های مقالات منتخب

ردیف	نویسندگان	سال	عنوان	جامعه آماری	یافته‌ها
۹	(اوکن و همکاران، ۲۰۱۹)	۲۰۱۹	فراتر از "میهمانی خوش آمدید": مجموعه غنی شده رفتار معلمان حرفه‌ای در نتیجه تحصیل در خارج از کشور	۱۷ معلم هلندی (۱۵ زن و ۲ مرد) که کارآموزی را در یک مدرسه ابتدایی محلی در کشور میزبان گذراندند.	یافته‌ها تأثیر پایدار تحصیل در خارج از کشور را بر پیشرفت شخصی و حرفه‌ای معلمان مصاحبه‌شونده، حتی پس از بیست سال تجربه تدریس، نشان می‌دهد.
۱۰	(جیانگ ^۱ و همکاران، ۲۰۱۹)	۲۰۱۹	تأثیرات تدریس بین‌المللی دانشجوی بر تمرین کلاس درس ایالات متحده: درک انتقال آموزشی، انطباق و ادغام	۵۷ نفر از کشورهای مختلف در آمریکا	یافته‌ها ادبیات تحقیق را در مورد رابطه بین تجارب تدریس دانشجویان در خارج از کشور و انتقال، انطباق و ادغام آن‌ها در کلاس درس معلمان مبتدی در مدارس ایالات متحده اثبات می‌کند.
۱۱	(شارزادین ^۲ و همکاران، ۲۰۱۹)	۲۰۱۹	تدریس کارآموزی در آموزش معلمان ریاضی	دانشجویان Karagan da E.A دانشگاه دولتی بوکتوف	کارآموزی تدریس به‌عنوان بخش اصلی آماده‌سازی کارشناسی رشته ریاضی (معلمان ریاضی) باید این امکان را برای معلمان آینده فراهم کند تا مستقیماً با دانش‌آموزان تعامل داشته باشند و با اسناد نظارتی مربوطه که در جمهوری قزاقستان ایجاد شده است آشنا شوند.
۱۲	(گائودینو ^۳ و ویلسون، ۲۰۱۹)	۲۰۱۹	تأثیرات بلندمدت مکان‌های آموزشی دانشجویان بین‌المللی: پیامدهایی برای سیاست و عمل در آموزش عالی	۲۸ فارغ‌التحصیل از این برنامه در کارورزی خارج از کشور این مطالعه شرکت کردند	هر شرکت‌کننده از دانشگاه‌ها برای ارائه یک تجربه تدریس بین‌المللی به دانشجویان ابراز قدردانی می‌کند که آن‌ها تدریس دانشجویان بین‌المللی را توصیه می‌کنند و برخی احساس می‌کردند که حتی باید برای فارغ‌التحصیلی شرط لازم باشد. به‌طور خاص، شرکت‌کنندگان احساس کردند که تجربه تدریس دانشجویان بین‌المللی به آن‌ها کمک می‌کند: به تفاوت‌های فردی دانش‌آموزان و تفاوت‌های فرهنگی احترام بگذارند، یاد بگیرند که در تدریس خود انعطاف‌پذیر باشند، مهارت‌های مدیریت کلاس خود را بهبود بخشند و شغلی را به دست آورند.

1. Jiang
2. Sharzadin
3. Gaudino & Wilson

ادامه جدول (۱) خلاصه موضوعی و یافته‌های مقالات منتخب

ردیف	نویسندگان	سال	عنوان	جامعه آماری	یافته‌ها
۱۳	(نرو، ۲۰۱۸)	۲۰۱۸	تحصیل در خارج از کشور در جمهوری دومینیکن: آماده‌سازی معلمان پاسخگو از نظر فرهنگی و زبانی برای کلاس‌های درس قرن بیست و یکم	برنامه تحصیلی ۳ هفته‌ای در خارج از کشور در جمهوری دومینیکن را برای معلمان دوره‌ای در دانشگاه نیویورک	شرکت‌کنندگان درک انتقادی بیشتری از زبان، فرهنگ و سیستم آموزشی دومینیکن به دست آوردند که می‌توانستند از آن برای تمرین آموزش‌های فرهنگی پاسخگو استفاده کنند.
۱۴	(گاریسیا، ۲۰۱۸)	۲۰۱۸	تجارب آموزش بین‌فرهنگی گروه منتخبی از دانشجومعلمان فیلیپینی در یک تمرین عملی خارج از کشور	هشت دانشجو معلم فیلیپینی	بیشتر آن‌ها دیدگاه جهانی بیشتری در زندگی، احساس تعامل با دانش‌آموزان دیگر و قدردانی از تنوع فرهنگ‌ها کسب کردند. آن‌ها درک عمیق‌تری از فرهنگ خود به‌عنوان متمایز از دیگران به دست آوردند. دانشجویان را قادر می‌سازد قبل از ورود به عرصه تدریس به‌عنوان حرفه مادام‌العمر خود دیدگاه روشن‌تری از سیستم آموزشی داشته باشند.
۱۵	(کنیپ ^۱ ، ۲۰۱۸)	۲۰۱۸	آموزش دانشجویی در کوئینکا: یک برنامه آموزش برای دانشجویان خارج از کشور برای دانشگاه تیلور	دانشجومعلمان دانشگاه تیلور	کارورزی خارج از کشور از طریق مؤلفه‌های عملی، فرهنگی و تأملی، فرصت‌هایی را برای دانش‌آموز معلمان فراهم می‌کند تا اعتماد فرهنگی و شایستگی بین‌فرهنگی را توسعه دهند تا مربیان مؤثری برای همه دانش‌آموزان باشند.
۱۶	(مسکر و همکاران، ۲۰۱۸)	۲۰۱۸	تجربیات مرزی دانشجومعلمان در طول دوره کارآموزی تدریس بین‌المللی	ادراک هشت دانشجو در طول یک دوره کارآموزی تدریس بین‌المللی	دانشجومعلمان را از باورهای ضمنی آن‌ها آگاه می‌کند. تلاش‌های دانشجومعلمان برای تغییر موقعیت خود درحالی‌که ناپیوستگی را تجربه می‌کردند، منجر به زیر سؤال بردن شیوه‌های تفکر و عمل موجود آن‌ها شد. روش‌های تدریس روزمره دیگر همیشه بدیهی تلقی نمی‌شدند، بنابراین دیدگاه‌های جایگزینی گشوده می‌شد.

ادامه جدول (۱) خلاصه موضوعی و یافته‌های مقالات منتخب

ردیف	نویسندگان	سال	عنوان	جامعه آماری	یافته‌ها
۱۷	گونزالس - کاریدو و همکاران، (۲۰۱۷)	۲۰۱۷	تدریس دانشجویان بین‌المللی: یک تجربه تحول‌آفرین	دانشجویی دانشگاه تگزاس شمالی و دانشگاه سویل (اسپانیا)	شرکت‌کنندگان در این برنامه‌ها به‌طور مداوم رشد شخصی و حرفه‌ای را گزارش می‌دهند. قرار گرفتن در معرض یک زبان، فرهنگ و زمینه مدرسه متفاوت، دانشجویان را با درک بهتری از نیازهای دانش‌آموزان، به‌ویژه آن‌هایی که از نظر فرهنگی یا زبانی دارای پیشینه متنوع هستند، فراهم می‌کند.
۱۸	(بارتزیس، ۲۰۱۶)	۲۰۱۶	درک ادراکات دانشجویان ایالات متحده که در یک تجربه آموزشی دانشجویی بین‌المللی شرکت می‌کنند	شرکت‌کنندگانی که برنامه‌های تدریس دانشجویی را در خارج از کشور به پایان رسانده بودند	موضوعات کلی از توصیف شرکت‌کنندگان از تجربیات خود عبارت بودند از: تحقق رؤیاهای تحصیل در خارج از کشور، اعتماد به نفس علیرغم آمادگی محدود، آگاهی فرهنگی و توسعه همدلی فرهنگی، چالش‌ها و فرصت‌های آموزشی.
۱۹	(پارک هاوس ^۲ و همکاران، ۲۰۱۶)	۲۰۱۶	خود تألیف معنای تدریس دانشجو در چین: تأثیرات بر شیوه‌های تدریس در سال اول	دوازده دانشجو معلم از یک دانشگاه بزرگ در جنوب شرقی ایالات متحده که در یک برنامه آموزشی دانشجویی در دوباره برنامه‌ریزی کنند تا آن‌ها را برای معلمان تازه‌کار معنادارتر و مفیدتر کنند.	دانشجومعلمانی دریافته‌اند که تجربه تدریس بین‌المللی به آن‌ها کمک می‌کند تا از نظر حرفه‌ای و شخصی پیشرفت کنند. از طریق تبادلات بین فرهنگی با مربیان خود همراه با سایر دانش‌آموزان و جامعه آن‌ها، دانشجویان معلمان دانش خود را در مورد فرهنگ جدید گسترش دادند و با محیط کاری جدید سازگار شدند.
۲۰	(آتشان ^۳ ، ۲۰۱۶)	۲۰۱۶	تجارب فرهنگی و تدریس دانشجویان در خارج از کشور	دانشجویان ترکیه‌ای در آمریکا	دانشجومعلمانی دریافته‌اند که تجربه تدریس بین‌المللی به آن‌ها کمک می‌کند تا از نظر حرفه‌ای و شخصی پیشرفت کنند. از طریق تبادلات بین فرهنگی با مربیان خود همراه با سایر دانش‌آموزان و جامعه آن‌ها، دانشجویان معلمان دانش خود را در مورد فرهنگ جدید گسترش دادند و با محیط کاری جدید سازگار شدند.

1. Bartzis
2. Parkhouse
3. Ateşkan

یافته‌های ارائه‌شده در جدول (۱) نشان می‌دهد که تمامی مقالات فوق در مورد کارورزی بین‌الملل در کشورهای خارجی است و در واقع با سیری در این جدول می‌توان یک نگرش کلی نسبت به مقالات منتخب چاپ‌شده به دست آورد. همچنین یافته‌های پژوهش بیانگر آن است که در ۶ سال اخیر، گستره این نوع از کارورزی تنها محدود به کشورهای پیشرفته جهان همانند چین، ایتالیا، اسپانیا، هلند، آمریکا نشده و کشورهای کمتر توسعه‌یافته همانند فیلیپین، کاستاریکا، تایوان، تایلند، قزاقستان و کشورهای منطقه و همسایه ایران مانند ترکیه نیز به این امر همت گماشته‌اند. اما درصد مشارکت و پذیرش دانشجو در دانشگاه‌های کشورهای پیشرفته بسیار بیشتر از دانشگاه‌های سایر ملل است. با این حال این مسئله یک‌طرفه نبوده است، به‌گونه‌ای که دانشجویان چینی در دانشگاه‌های آمریکا و دانشجویان آمریکایی در دانشگاه‌های چین دوره کارورزی را طبق تفاهم‌نامه می‌گذرانند.

جدول (۲) عناوین مورد بررسی در پژوهش‌های منتخب

درصد	فراوانی در مقالات	موضوع	عناوین مورد بررسی در مقالات
۱۰	۲	تجارب فرهنگی	
۵	۱	کارورزی کوتاه‌مدت بین‌المللی	
۵	۱	کارورزی بلندمدت بین‌المللی	
۳۰	۶	شایستگی‌های تدریس بین‌المللی	
۵	۱	رفتار حرفه‌ای معلمان	
۵	۱	مربیگری مجازی کارورزان	
۱۰	۲	کارورزی دور از خانه	
۵	۱	چالش‌های یادگیری	
۲۰	۴	تجارب آموزشی بین‌المللی	
۵	۱	ادراکات کارورزان	
۱۰۰	۲۰	جمع	

یافته‌های به‌دست‌آمده در جدول (۲) در پاسخ به سوال پژوهش مبنی بر اینکه مقالات مورد مطالعه به چه مطالبی پرداخته‌اند؟ نشان داد که ۳۰٪ از موضوعات بررسی‌شده در مقالات به بررسی شایستگی‌های تدریس بین‌المللی، ۲۰٪ به تجارب آموزشی بین‌المللی، ۱۰٪ به تجارب فرهنگی، ۱۰٪ به کارورزی دور از خانه، ۵٪ به کارورزی کوتاه‌مدت بین‌المللی، ۵٪ به کارورزی بلندمدت بین‌المللی، ۵٪ به رفتار حرفه‌ای معلمان، ۵٪ به چالش‌های یادگیری، ۵٪ به ادراکات کارورزان، ۵٪ به مربیگری مجازی کارورزان پرداخته‌اند.

جدول (۳) یافته‌های پژوهش‌های منتخب

موضوع	فراوانی در مقالات	درصد
شایستگی‌های بین‌فرهنگی	۱۰	۲۰
توسعه حرفه‌ای	۹	۱۹
رشد شخصی	۸	۱۷
شایستگی‌های تدریس	۸	۱۷
مهارت‌های زبانی	۴	۸
خود تأملی	۳	۷
اعتمادبه‌نفس	۲	۴
تفکر انتقادی	۱	۲
تفکر مسئله محور	۱	۲
انعطاف‌پذیری	۱	۲
سازگاری	۱	۲
جمع	۴۸	۱۰۰

نتایج به‌دست‌آمده در جدول (۳) در پاسخ به سوال پژوهش مبنی بر اینکه کارورزی بین‌المللی چه دستاوردهایی داشته است؟ نشان می‌دهد که ۲۰٪ مقالات اثر کارورزی بین‌المللی را بر شایستگی‌های بین‌فرهنگی، ۱۹٪ مقالات اثر کارورزی بین‌المللی را بر توسعه حرفه‌ای، ۱۷٪ مقالات اثر کارورزی بین‌المللی را بر رشد شخصی، ۱۷٪ مقالات اثر کارورزی بین‌المللی را بر شایستگی‌های تدریس، ۸٪ مقالات اثر کارورزی بین‌المللی را بر مهارت‌های زبانی، ۷٪ مقالات اثر کارورزی بین‌المللی را بر خود تأملی، ۴٪ مقالات اثر کارورزی بین‌المللی را بر اعتمادبه‌نفس، ۲٪ مقالات اثر کارورزی بین‌المللی را بر تفکر انتقادی، ۲٪ بر تفکر مسئله محور، ۲٪ بر انعطاف‌پذیری و ۲٪ بر سازگاری نشان دادند.

دو جدول بعدی هم در پاسخ به تجربیات و نوع برگزاری کارورزی بین‌المللی در مقالات منتخب است.

جدول (۴) شیوه برگزاری کارورزی

مشترک با دانشجویان سایر کشورها	درصد	مشترک با کشور میزبان	درصد	تک کشور	درصد
۲	۱۰	۴	۲۰	۱۴	۷۰

نتایج به‌دست‌آمده در جدول (۴) در پاسخ به سوال پژوهش مبنی بر اینکه شیوه برگزاری دوره‌های کارورزی بین‌المللی چگونه است؟ نشان داد که، ۱۰٪ از کشورهایی که دوره کارورزی بین‌المللی داشتند و مورد مطالعه قرار گرفتند، دوره‌های کارورزی بین‌المللی دانشجویان خود را به‌صورت مشترک با سایر دانشجویانی که از کشورهای دیگر بودند در کشور میزبان برگزار کردند و ۲۰٪ از کشورها دوره کارورزی دانشجویان خود را همراه با کشور میزبان طی کرده و ۷۰٪ از کشورها دوره‌های کارورزی بین‌المللی خود را در مدارس میزبان و بدون حضور دانشجویان کشورهای دیگر و به‌تنهایی برگزار کردند.

جدول (۵) فراوانی دانشجویان اعزامی برای کارورزی بین‌المللی در مقالات

ردیف	تعداد دانشجویان اعزامی (نفر)	فراوانی دانشگاه‌ها	درصد دانشجویان اعزامی
۱	۳ تا ۱۰	۵	۲۵
۲	۱۱ تا ۳۰	۳	۱۵
۳	۳۱ تا ۶۰	۴	۲۰
۴	کل دانشجویان یک دانشگاه	۵	۲۵
۵	نامشخص	۳	۱۵
جمع		۲۰	۱۰۰

یافته‌های به‌دست‌آمده در جدول (۵) در پاسخ به سوال پژوهش مبنی بر اینکه فراوانی دانشجویان اعزامی به کارورزی بین‌المللی چگونه است؟ نشانگر آن است که کارورزی بین‌المللی برای دانشجومعلم دارای انعطاف بسیاری بوده و از ۳ نفر تا کل دانشجویان یک دانشگاه را شامل می‌شود. ۲۵٪ از کشورها بین ۳ تا ۱۰ نفر را برای کارورزی بین‌المللی اعزام کردند، ۲۵٪ کل دانشجویان دانشگاه را اعزام کردند، ۲۰٪ از ۳۱ تا ۶۰ نفر را اعزام کرده و ۱۵٪ از ۱۱ تا ۳۰ دانشجو و ۱۵٪ باقیمانده تعداد نامشخصی دانشجو را به کشورهای دیگر برای گذراندن دوره کارورزی اعزام کرده‌اند.

بحث و نتیجه‌گیری

پژوهش حاضر با روش مروری با هدف مطالعه و تحلیل تجربیات کشورهای خارجی در موضوع کارورزی بین‌المللی دانشجومعلم صورت گرفت. از بین مقالات ارائه شده ۲۰ عنوان از مقالات که با هدف پژوهش هماهنگ بودند از بین ۷۹ مقاله ارائه‌شده در این حوزه انتخاب و مورد تحلیل قرار گرفتند.

یافته‌های بخش اول نشان داد که در ۶ سال اخیر، گستره این نوع از کارورزی تنها محدود به کشورهای پیشرفته جهان مانند چین، ایتالیا، اسپانیا، هلند، آمریکا نشده و کشورهای کمتر توسعه‌یافته مانند فیلیپین، کاستاریکا، تایوان، تایلند، قزاقستان و کشورهای منطقه و همسایه ایران همانند ترکیه نیز به این امر همت گماشته‌اند؛ اما درصد مشارکت، پذیرش دانشجو در دانشگاه‌های کشورهای پیشرفته بسیار بیشتر از دانشگاه‌های سایر ملل است. در برخی موارد بر اساس تعامل کشورها مانند چین و آمریکا بر اساس تفاهم‌نامه دانشجویان به صورت ضربدری به کشور مقابل اعزام شدند. یافته‌های این بخش بیانگر این امر مهم است که کشورهای پیشرفته و در حال توسعه به اهمیت کارورزی بین‌المللی و استفاده از تجربیات سایر جوامع توجه ویژه داشته و پیگیر آن هستند؛ لذا دانشگاه فرهنگیان هم با بهره‌گیری از تجارب کشورهای که دارای شباهت‌های فرهنگی و سیستم آموزشی مشابه هستند می‌تواند در این مسیر گام‌های اولیه خود را برداشته و با ایجاد فضای مناسب امکان ایجاد تعامل با سایر کشورها را در این زمینه فراهم نماید.

یافته‌های به دست آمده در بخش دوم نتایج نشان داد که ۳۰٪ از موضوعات بررسی شده در مقالات به بررسی شایستگی‌های تدریس بین‌المللی، ۲۰٪ به تجارب آموزشی بین‌المللی، ۱۰٪ به تجارب فرهنگی، ۱۰٪ به کارورزی دور از خانه، ۵٪ به کارورزی کوتاه مدت بین‌المللی، ۵٪ به کارورزی بلندمدت بین‌المللی، ۵٪ به رفتار حرفه‌ای معلمان، ۵٪ به چالش‌های یادگیری، ۵٪ به ادراکات کارورزان، ۵٪ به مربیگری مجازی کارورزان پرداخته‌اند. موضوعات بررسی شده نشان می‌دهد که بیشتر توجه محققان به اثربخشی دوره‌های کارورزی بین‌المللی پرداختند و هنوز سایر آیتم‌های مرتبط با کارورزی مورد پژوهش قرار نگرفته است.

در بخش بعدی و در ادامه بررسی، یافته‌های به دست آمده از مقالات منتشر شده نشان می‌دهد که ۲۰٪ مقالات اثر کارورزی بین‌المللی را بر شایستگی‌های بین‌فرهنگی، ۱۹٪ بر توسعه حرفه‌ای، ۱۷٪ بر رشد شخصی، ۱۷٪ بر شایستگی‌های تدریس، ۸٪ بر مهارت‌های زبانی، ۷٪ بر خود تأملی، ۴٪ بر اعتماد به نفس، ۲٪ بر تفکر انتقادی، ۲٪ بر تفکر مسئله محور، ۲٪ بر انعطاف‌پذیری و ۲٪ بر سازگاری نشان دادند. عوامل بررسی شده در مقالات ارائه شده تأییدی بر کارایی کارورزی بین‌المللی است اما نکته مهم این است که این حوزه نیاز به مطالعات گسترده‌تری دارد تا جوانب بیشتری مورد بررسی و مطالعه قرار گیرد. در تبیین یافته‌های این بخش می‌توان به این نکته مهم اشاره نمود که هدف از کارورزی کسب تجارب حرفه‌ای است و این امر بدیهی است که کارورزی بین‌المللی در کنار کارورزی‌های انجام شده در داخل کشور می‌تواند تجارب جدید و ارزشمندی را به کارورز ارائه نماید. دانشجویانی که تدریس در خارج از کشور را تجربه کرده‌اند فرصتی برای گسترش جهان بینی خود و استفاده از دیدگاه جهانی در کلاس‌های درس خود دارند و توانایی دانش‌آموزان را برای اتخاذ دیدگاه‌های متعدد و دیدگاه جهانی توسعه می‌دهند (لاندرهولم و چاکو، ۲۰۱۳)؛ این دوره‌ها به

دانشجومعلمان کمک کرده تا آگاهی فرهنگی خود را افزایش دهند و تصور بهتری از کشورها و فرهنگ‌های دیگر داشته باشند (شاهین، ۲۰۰۸).

یافته‌های پژوهش در بخش دیگر نشان داد که ۱۰٪ از کشورها دوره‌های کارورزی بین‌المللی دانشجویان خود را به صورت مشترک با دانشجویان کارورزی که از کشورهای مختلف بودند گذراندند و ۲۰٪ دوره کارورزی را با کشور میزبان طی کرده و ۷۰٪ مابقی دانشجویان یک کشور به تنهایی در مدارس میزبان دوره کارورزی خود را گذراندند.

در بخش پایانی یافته‌های پژوهش نشانگر این بود که تعداد دانشجویان اعزامی به کارورزی بین‌المللی در کشورهای مختلف دارای انعطاف بسیاری بوده و از ۳ نفر تا کل دانشجویان یک دانشگاه را شامل می‌شود. ۲۵٪ از کشورها بین ۳ تا ۱۰ نفر را برای کارورزی بین‌المللی اعزام کردند، ۲۵٪ کل دانشجویان دانشگاه را اعزام کردند، ۲۰٪ بین ۳۱ تا ۶۰ نفر را اعزام کرده و ۱۵٪ بین ۱۱ تا ۳۰ دانشجو و ۱۵٪ باقیمانده تعداد نامشخصی دانشجو را به کشورهای دیگر برای گذراندن دوره‌های کارورزی اعزام کردند. در تبیین این بخش از یافته‌ها می‌توان به توان مالی، مدیریت دانشگاه، دقت برنامه‌ریزی و سابقه انجام این کار در برخی کشورها و مجاورت کشورها با یکدیگر اشاره نمود.

با توجه به یافته‌های به دست آمده از بررسی مقالات و با توجه به جدید التأسیس بودن دانشگاه فرهنگیان پیشنهاد می‌شود تا وضعیت آموزشی کشورهای مختلف مطالعه و بررسی شده و کشورهای مناسب برای اعزام دانشجومعلمان انتخاب شوند، تفاهم‌نامه‌ها و قراردادهای مختلف با نهادهای آموزشی و دانشگاه‌های تربیت معلم خارج از کشور منعقد شوند. ملاک‌های انتخاب دانشجویان برای اعزام به کشورهای مورد نظر تدوین شوند. ملاک‌هایی چون؛ تسلط به زبان و آشنایی با فرهنگ کشور مقصد و اعلام آن‌ها به دانشجویان در ابتدای تحصیل، ایجاد بستر و فضای مناسب برای پذیرش دانشجویان خارجی، اختصاص ظرفیت اعزام دانشجو به هر پردیس، تدوین شرح وظایف دانشجویان اعزامی و شیوه ارزیابی عملکرد آن‌ها، به کارگیری و انتقال تجربیات دانشجویان اعزامی به خارج از کشور به سایر دانشجویان، توجه به استفاده از دوره تعطیلات تابستانی برای اجرای طرح کارورزی بین‌المللی. اعزام دانشجویان با تعداد محدود می‌تواند آغاز و با کسب تجربیات بیشتر این تعداد افزایش یابد.

منابع

- احمدی، آمنه؛ الهامیان، نگار. (۱۳۹۹). بررسی برنامه درسی کارورزی با رویکرد تربیت معلم فکور از منظر اساتید دانشگاه فرهنگیان. پژوهش در تربیت معلم، ۳(۲)، ۳۷-۹.
- بابادی عکاشه، زهرا؛ نصر، احمدرضا؛ نیلی احمدآبادی، محمدرضا. (۱۳۹۸). شناسایی و اولویت‌بندی اهداف و فعالیت‌های یادگیری درس کارورزی در رشته روان‌شناسی. پژوهش و نگارش کتب دانشگاهی، ۲۳(۴۵)، ۲۰۵-۲۲۴.

- قادرمزى، حبيب‌الله؛ على‌عسگرى، مجيد؛ معروفى، يحيى؛ حسيني‌خواه، على. (۱۳۹۶). مقايسه برنامه قصد شده، اجرا شده و كسب‌شده درس كارورزى به‌منظور ارائه راهكار مناسب (مورد مطالعه: دانشگاه فرهنگيان استان كردستان). *تدريس پژوهى*، ۵(۳)، ۱۳۱-۱۴۳.
- قربانى، حسين؛ ميرشاه‌جعفرى، ابراهيم؛ نصر، احمدرضا؛ نيستانى، محمدرضا. (۱۳۹۸). طراحي و اعتباربخشى الگوى برنامه درسى كارورزى مبتنى بر خود شرح‌حال‌نويسى مشاركتى در دانشگاه فرهنگيان. *نظريه و عمل در برنامه درسى*، ۷(۱۴)، ۳۹۵-۴۴۲.
- Al Shahrani, A. S., Ibrahim, S. F., AlZamil, N. M., Soliman, E. S., Almusharraf, L. A., Fayed, A. A., & Mirza, N. (2022). Developing, conducting and evaluating the internship preparatory program (Ipp). *Annals of Medicine and Surgery*, 103215.
- Antropova, S. (2019). The Amity Experience: Benefits of Teacher Training Abroad.
- Ateşkan, A. (2016). Pre-service teachers' cultural and teaching experiences abroad, 42(2), 135-148.
- Bartzis, O. L. (2016). *Understanding the perceptions of US students participating in an international student teaching experience*.
- Brindley, R., Quinn, S., & Morton, M. Lou. (2009). Consonance and dissonance in a study abroad program as a catalyst for professional development of pre-service teachers. *Teaching and Teacher Education*, 25(3), 525-532.
- Chama, S., Ramirez, O., & Mutepa, R. (2018). Perceived Barriers to Interning Abroad: Perceptions from African American Social Work Students. *Journal of Student Affairs Research and Practice*, 55(3), 321-333.
- Farmaki, A. (2018). Tourism and hospitality internships: A prologue to career intentions?. *Journal of Hospitality, Leisure, Sport & Tourism Education*, 23, 50-58.
- Garcia, F. D. (2018). Intercultural teaching Experiences of Selected Group Of Filipino Pre-service Teachers in an Overseas Practicum Immersion. *Proceeding of the 4 Th International Conference on Education*, 4, 133-140.
- Gaudino, A. C., & Wilson, E. V. (2019). The Long-Term Effects of International Student Teaching Placements. *Journal of Comparative & International Higher Education*, 11(Spring), 22-29.
- González-Carriedo, R., International, J. de N.-J. of, & 2017, undefined. (2017). International Student Teaching: A Transformational Experience. *Books.Google.Com*, 7(3), 841-855.
- Heinz, M. (2015). Why choose teaching? An international review of empirical studies exploring student teachers' career motivations and levels of commitment to teaching, 21(3), 258-297.
- Helgevold, N., Næsheim-Bjørkvik, G., & Østrem, S. (2015). Key focus areas and use of tools in mentoring conversations during internship in initial teacher education. *Teaching and Teacher Education*, 49, 128-137. <https://doi.org/10.1016/J.TATE.2015.03.005>
- Jiang, B., Lim, W., DeVillar, R., Planning, S. D.-E., & 2019, undefined. (2019). Effects of International Student Teaching on US Classrooms Practice: Understanding Instructional Transfer, Adaptation and Integration. *ERIC*, 39(3).
- Knipp, J. (2018). Student Teaching Cuenca: An Overseas Student Teaching Placement Program for Taylor University. *Capstone Collection*.
- Landerholm, Elizabeth; Chacko, j. . (2013). Student Teaching Abroad: An Experience for 21st Century Teachers. *Online Submission*.
- Mantel, C., Kamm, E., & Bieri Buschor, C. (2022). International teaching internships for future teachers: potential and challenges for learning. *Educational Research for Policy and Practice*, 1-13.

- Mardhiyyah, S. Al. (2019). Student Teacher Internship Experience in Sea Teacher Project Batch 8 Chiang RAI, Thailand. *Inetal.Um.Ac.Id.*
- Martín-Lara, M. A., Iáñez-Rodríguez, I., & Luzón, G. (2019). Improving the internship experience in the master of chemical engineering at the University of Granada. *Education for Chemical Engineers*, 26, 97–106.
- Mesker, P., Wassink, H., Akkerman, S., & Bakker, C. (2018). Student teacher's boundary experiences during an international teaching internship. [Http://www.Editorialmanager.Com/Cogentedu](http://www.editorialmanager.com/Cogentedu), 5(1), 1–16.
- Mesker, P., Wassink, H., & Bakker, C. (2020). How everyday classroom experiences in an international teaching internship raise student teachers' awareness of their subjective educational theories. 24(2), 204–222.
- Michos, K., Cantieni, A., Schmid, R., Müller, L., & Petko, D. (2022). Examining the relationship between internship experiences, teaching enthusiasm, and teacher self-efficacy when using a mobile portfolio app. *Teaching and Teacher Education*, 109, 103570.
- Nero, S. J. (2018). Studying Abroad in the Dominican Republic: Preparing Culturally and Linguistically Responsive Teachers for 21st-Century Classrooms. *Annual Review of Applied Linguistics*, 38, 194–200.
- Okken, G. J., Jansen, E. P. W. A., Hofman, W. H. A., & Coelen, R. J. (2019). Beyond the 'welcome-back party': The enriched repertoire of professional teacher behaviour as a result of study abroad. *Teaching and Teacher Education*, 86, 102927.
- Ozek, Y. (2009). Overseas teaching experience: student teachers' perspectives of teaching practicum. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 1(1), 2541–2545.
- Parkhouse, H., Turner, A. M., Konle, S., & Rong, X. L. (2016). Self-Authoring the Meaning of Student Teaching in China: Impacts on First-Year Teaching Practices. *Frontiers: The Interdisciplinary Journal of Study Abroad*, 28, 78-98.
- Parmigiani, D., Maragliano, A., Silvaggio, C., & Molinari, A. (2021). Trainee teachers abroad: reflections on personal and professional teaching identity during international mobility. *European Journal of Teacher Education*, 1–16.
- Relon, L. P. (2020). Internship Away From Home: A Case Study in a State University. *Asia Pacific Journal of Multidisciplinary Research*, 8(3), 18–29.
- Rider, J., & Ryter, D. (2020, April). Humanizing digital mentorship: Using video-based remote supervision for student-teachers abroad. In *Society for Information Technology & Teacher Education International Conference* (pp. 300-309). Association for the Advancement of Computing in Education (AACE).
- Robinson, D. B., Robinson, I., & Foran, A. (2019). Teachers as Learners in the (Literal) Field: Results from an International Service Learning Internship. *Brock Education: A Journal of Educational Research and Practice*, 28(2), 64-81.
- Ruhanen, L., Robinson, R., & Breakey, N. (2013). A foreign assignment: Internships and international students. *Journal of Hospitality and Tourism Management*, 20, 1–4.
- Sahin, M. (2008). Cross-cultural experience in preservice teacher education. *Teaching and Teacher Education*, 24(7), 1777–1790.
- Sharzadin, A., Utebayev, I., Syzdykova, N., Shaushekova, B., Kossybayeva, U., Mukhatayev, A., & Kurymbayev, S. (2019). Teaching Internship in Math Teacher Education. *International Journal of Emerging Technologies in Learning*, 14(12).
- Silliman, B., Edwards, H. C., & Johnson, J. C. (2020). Long-term effects of youth work internship: The Project Youth Extension Service approach. *Children and Youth Services Review*, 119, 105436.
- Diem, H. T. T., Kanyaprasith, K., Phonphok, N., Pruekpramool, C., & Son, N. K. T. (2020). Enhancing pedagogical profession and personal improvement for Vietnamese student teachers

- through reality-experienced internship program in Thailand. *Universal Journal of Educational Research*, 8(1), 112-118.
- Van Mol, C. (2017). Do employers value international study and internships? A comparative analysis of 31 countries. *Geoforum*, 78, 52-60.
- Veselova, I., Khimich, G., & Terentieva, E. (2021). The role of foreign language internships in cultural enrichment and increasing motivation for Russian students to learn Spanish. *Heliyon*, 7(9), e08006.
- Swedberg, R., & Weber, M. (1999). *Essays in economic sociology*. Princeton: Princeton University Press.
- Zanchetta, M., Schwind, J., Aksenchuk, K., Gorospe IV, F. F., & Santiago, L. (2013). An international internship on social development led by Canadian nursing students: Empowering learning. *Nurse education today*, 33(7), 757-764.